

PLAN DE LA NOTICE

FR	Esquema del folleto
ES	Plano de instruções
PT	Piano delle istruzioni
IT	Σχέδιο οδηγιών
EL	Plan instrukcji
PL	Planul instrucțiunilor
RO	Mapa do folheto
BR	Карта листівки
UA	Map of the leaflet
EN	

01

FR	Matériel
ES	Material
PT	Material
IT	Materiale
EL	Υλικό
PL	Materiał
RO	Material
BR	Hardware
UA	Апаратне забезпечення
EN	Equipment



02

FR	Sécurité et entretien
ES	Seguridad y mantenimiento
PT	Segurança e manutenção
IT	Sicurezza e manutenzione
EL	Καθαρισμός και συντήρηση
PL	Bezpieczeństwo i konserwacja
RO	Siguranță și întreținere
BR	Segurança e manutenção
UA	Безпека та обслуговування
EN	Safety and maintenance



03

FR	Montage
ES	Montaje
PT	Montagem
IT	Montaggio
EL	Συναρμολόγηση
PL	Montaż
RO	Asamblare
BR	Montagem
UA	Збірка
EN	Assembly



04

FR	Installation
ES	Instalación
PT	Instalação
IT	Installazione
EL	Εγκατάσταση
PL	Instalacja
RO	Instalare
BR	Instalação
UA	Встановлення
EN	Installation



FR
IMPORTANT, à conserver pour consultation ultérieure : à lire attentivement

ES
IMPORTANTE, conservar para consultar posteriormente: leer atentamente

PT
IMPORTANTE, conservar para futuras consultas: por favor, leia com atenção

IT
IMPORTANTE, da conservare per ulteriore consultazione: da leggere attentamente

EL
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, κρατήστε το για μελλοντική αναφορά. Διαβάστε το προσεκτικά

PL
WAŻNE, przeczytać uważnie i zachować na przyszłość

RO
IMPORTANT, a se pastra pentru consultarea ulterioara: citiți cu atenție

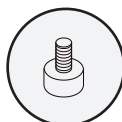
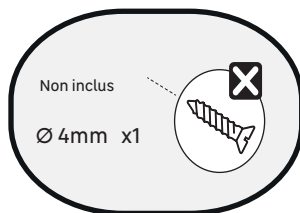
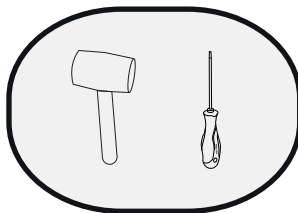
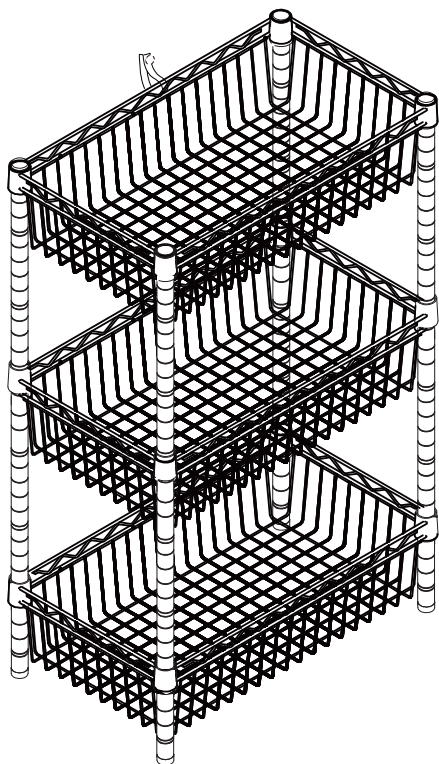
BR
IMPORTANTE, guarde para referência futura: leia com atenção

UA
ВАЖЛИВО, збережіть для подальшого використання: будь ласка, уважно прочитайте

EN
IMPORTANT, to be retained for future reference: please read carefully

01

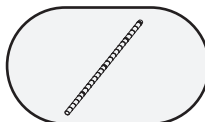
FR	MATÉRIEL
ES	Material
PT	Material
IT	Materiale
EL	Υλικό
PL	Material
RO	Material
BR	Hardware
UA	Апаратне забезпечення
EN	Equipment



F
x 4



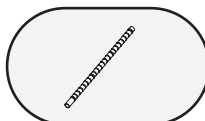
E
x 12



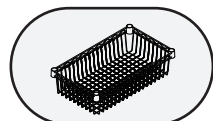
C
x 4



G
x 1



B
x 4



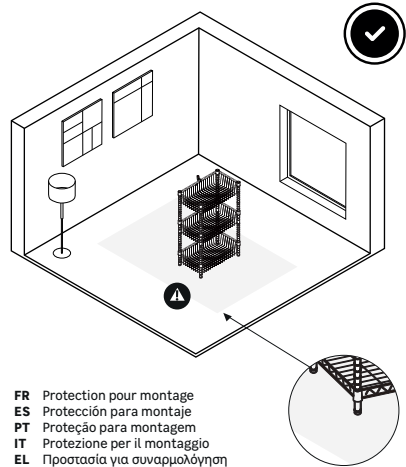
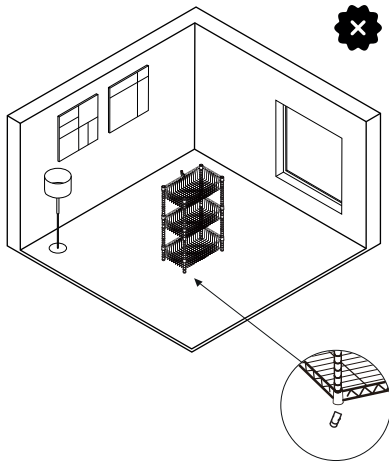
A
x 3



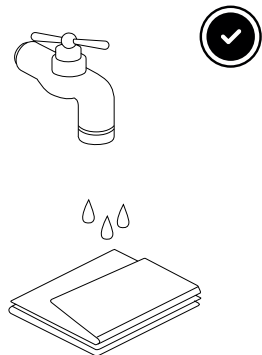
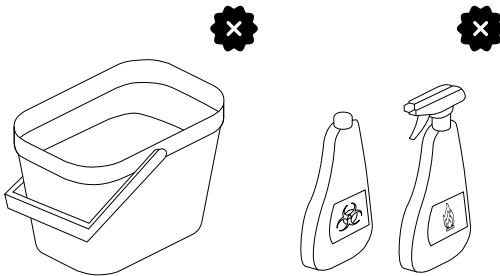
02

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

FR Seguridad y mantenimiento
ES Segurança e manutenção
IT Sicurezza e manutenzione
EL Καθαρισμός και συντήρηση
PL Bezpieczeństwo i konserwacja
RO Siguranță și întreținere
BR Segurança e manutenção
UA Безпека та обслуговування
EN Safety and maintenance

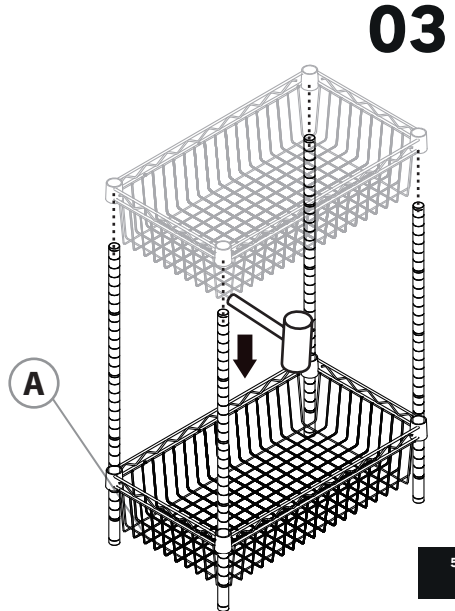
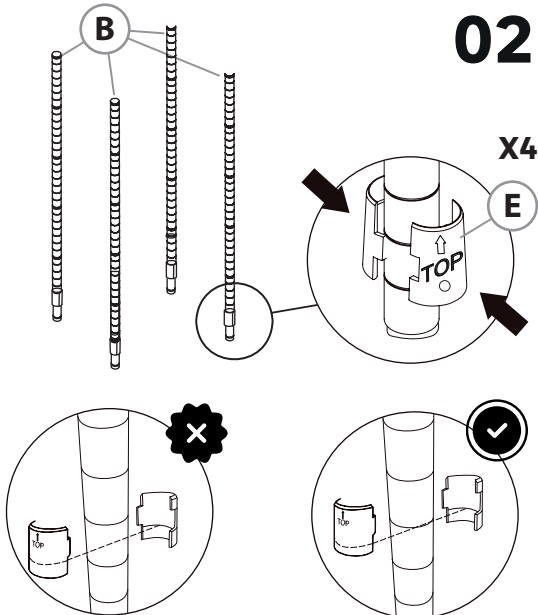
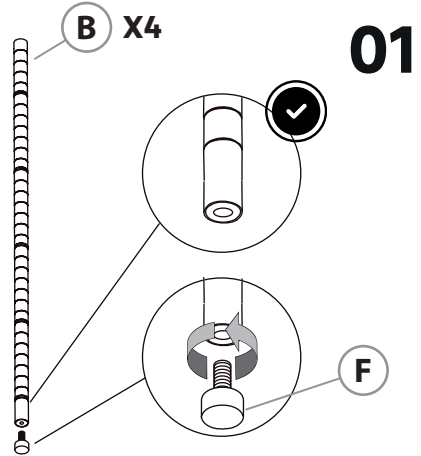
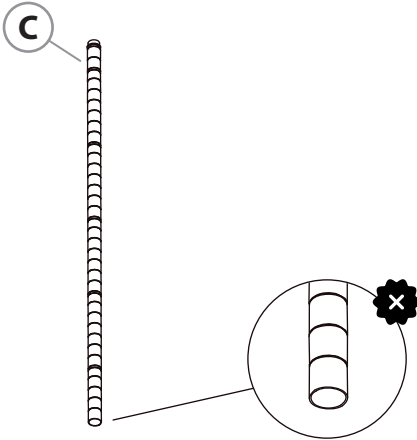


FR Protection pour montage
ES Protección para montaje
PT Proteção para montagem
IT Protezione per il montaggio
EL Προστασία για συναρμολόγηση
PL Bez listew przyrodlogowych
RO Protecție pentru asamblare
BR Proteção de montagem
UA Монта́жний захист
EN Protection for assembly

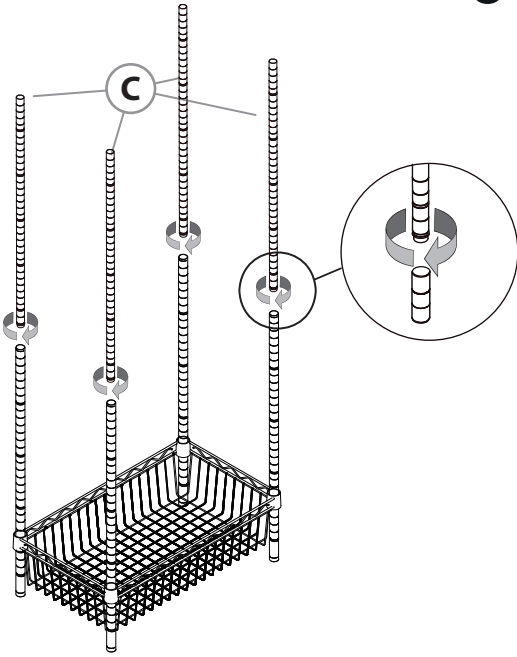


03

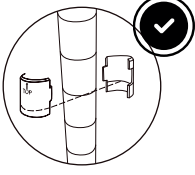
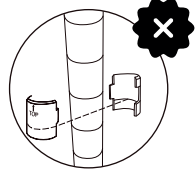
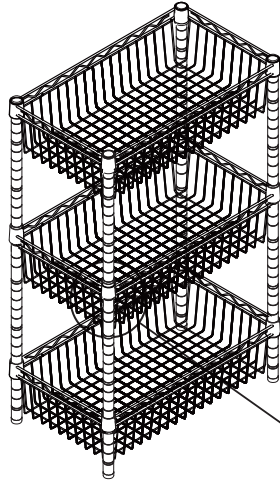
FR	MONTAGE
ES	Montaje
PT	Montagem
IT	Montaggio
EL	Συναρμολόγηση
PL	Montaż
RO	Ansamblu
BR	Montagem
UA	Збірка
EN	Assembly



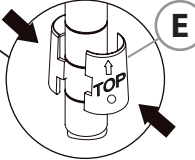
04



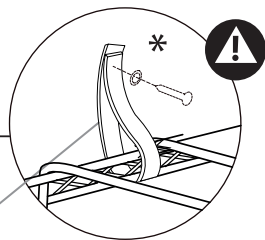
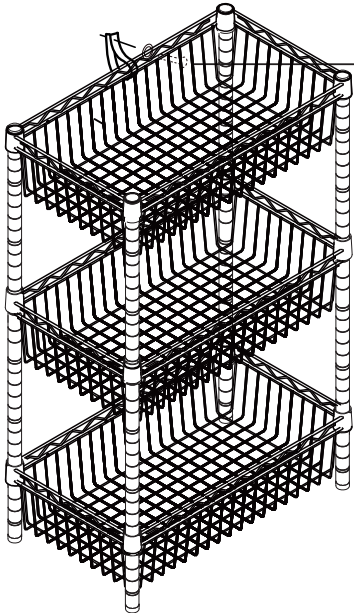
05



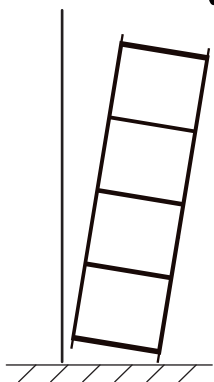
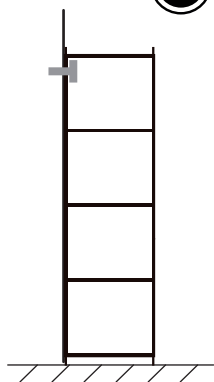
X8



06



G



04

FR	Installation
ES	Instalación
PT	Instalação
IT	Installazione
EL	Εγκατάσταση
PL	Instalacja
RO	Instalare
BR	Instalação
UA	Встановлення
EN	Installation

INSTALLATION

FR Avertissement

Pour éviter tout risque de basculement, ce meuble/cet objet doit être solidement fixé au mur. Vérifier la pertinence et la solidité du mur afin de s'assurer que le mur puisse supporter la charge du meuble/de l'objet et résister aux forces générées au niveau des fixations. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et des blessures graves sur les personnes. En cas de doute concernant l'installation, demandez conseil à un vendeur spécialisé ou contactez un professionnel.

*Utiliser des vis, rondelles et chevilles adaptées au type de matériau de votre mur. Celles-ci ne sont pas incluses. Pour obtenir des conseils sur les vis et ferrures adaptées à votre mur, adressez-vous à un vendeur spécialisé.

ES Advertencia

Para evitar cualquier riesgo de que se vuelque, el mueble u objeto debe anclarse firmemente a la pared. Compruebe la adecuación y la solidez de la pared para asegurarse de que puede soportar el peso del mueble u objeto y resistir las fuerzas que se producen en las fijaciones. Un montaje inadecuado puede causar la caída del mueble u objeto y que se produzcan daños corporales. En caso de duda en relación a la instalación, pregunte a un vendedor especializado o recurra a un profesional.

*Utilice tornillos, arandelas y tacos adecuados para el material de la pared. El producto no incluye la tornillería ni los tacos de sujeción. Para saber cuáles son los elementos de fijación más adecuados para su pared, pregunte a un vendedor especializado.

PT Aviso

Para evitar qualquer risco de basculamento, este móvel/objeto deve ser fixo à parede de forma segura. Verifique a adequabilidade e solidez da parede para se certificar de que pode suportar a carga do móvel/objeto e resistir às forças aplicadas ao nível das fixações. Uma montagem mal feita pode originar a queda do móvel/objeto e provocar danos pessoais graves. Em caso de dúvida em relação à instalação, peça aconselhamento a um vendedor especializado ou contacte um profissional.

*Utilize parafusos, anilhas e buchas adaptadas ao tipo de material da sua parede. Estes elementos de fixação não estão incluídos. Para obter aconselhamento sobre os parafusos e ferragens adaptados à sua parede, consulte um vendedor especializado.

IT Attenzione

Per evitare un eventuale rischio di ribaltamento, il mobile/l'oggetto deve essere saldamente fissato alla parete. Verificare l'adeguatezza e la solidità della parete per essere sicuri che la stessa possa sopportare il carico del mobile/dell'oggetto e resistere alle forze generate a livello di fissaggi. Un montaggio non effettuato correttamente può provocare la caduta del mobile/dell'oggetto e lesioni gravi alle persone. In caso di dubbio circa l'installazione, rivolgetevi a un venditore specializzato o contattate un professionista.

*Utilizzare viti, rondelle e pernotti (non inclusi) adeguati al tipo di materiale della vostra parete. (non inclusi) Per informazioni su viti e ferramenta adatti alla vostra parete, rivolgetevi a un venditore specializzato.

EL Προειδοποίηση

Για την αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου ανατροπής, το έπιπλο/ αντικείμενο πρέπει να στερεώνεται σταθερά στον τοίχο. Βεβαιωθείτε για την καταλληλότητα και σταθερότητα του τοίχου, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι μπορεί να υποστηρίξει το φορτίο του επίπλου/ αντικείμενου και να αντέξει στις δυνάμεις που δημιουργούνται στα σημεία των στηριγμάτων. Η κακή τοποθέτηση μπορεί να οδηγήσει σε πτώση του επίπλου/ αντικείμενου και σοβαρούς τραυματισμούς ατόμων. Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με την εγκατάσταση, ζητήστε συμβουλές από έναν εξειδικευμένο πωλητή ή καλέστε έναν επαγγελματία.

*Χρησιμοποιήστε κατάλληλες βίδες, ροδέλες και ούσα ανάλογα με το υλικό της τοιχοποιίας σας. Τα υλικά αυτά δεν περιλαμβάνονται. Για συμβουλές σχετικά με τις βίδες και τα μεταλλικά στηρίγματα που ενδεικνύονται για τον τοίχο σας, απευθυνθείτε σε έναν εξειδικευμένο πωλητή.

PL Ostrzeżenie

Aby uniknąć ryzyka przewrócenia, mebel/produkt musi zostać solidnie przymocowany do ściany. Sprawdź, czy ściana jest odpowiednio i solidna, aby mieć pewność, że jest w stanie utrzymać obciążenie mebla/produktu i siły na poziomie mocowań. Nieprawidłowo wykonany montaż może spowodować upadek mebla/produktu prowadzący do poważnych obrażeń ciała. W razie wątpliwości dotyczących montażu, należy zasięgnąć porady u kompetentnego sprzedawcy lub skontaktować się z fachowcem.

*Użyj śrub, podkładek i kotków odpowiednich do rodzaju ściany. Elementy te nie są dołączone do zestawu. Aby zasięgnąć porady na temat odpowiednich śrub i okuć należy skontaktować się z kompetentnym sprzedawcą.

RO Avertizare

Pentru a evita orice risc de basculare, acestă mobilă/acest obiect trebuie fixat/ă bine de perete. Verificați rezistența și soliditatea peretelui, pentru a vă asigura că acesta poate suporta greutatea mobile/obiectului și poate rezista forțelor generate la nivelul dispozitivelor de fixare. Montarea efectuată persoanele. În caz de dubii privind instalarea, cereți sfatul unui comerciant specializat sau contactați un profesionist.

*Utilizați șuruburi, șaibe și dibluri adaptate tipului de material a peretelui. Acestea nu sunt incluse. Pentru a obține recomandări privind șuruburile și piesele adaptate peretelui dvs., adresați-vă unui comerciant specializat.

BR Avertizare

Para evitar qualquer risco de tombamento, esse móvel/objeto deve ser fixado com segurança na parede. Verifique a adequação da parede para garantir que ela possa suportar a carga do móvel/objeto e suportar as forças geradas nas fixações. A instalação incorreta pode fazer com que o móvel/objeto caia e cause ferimentos graves às pessoas. Se tiver alguma dúvida sobre a instalação, peça orientação a um revendedor especializado ou entre em contato com um profissional.

*Utilize parafusos, arruelas e buchas adequados para o tipo de material da parede. Eles não estão incluídos. Para obter orientação sobre os parafusos e acessórios mais adequados à sua parede, entre em contato com um revendedor especializado.

UA Advertência

Щоб уникнути ризику перекидання, ці меблі/предмет повинні бути надійно закріплені на стіні. Перевірте придатність і міцність стіни, щоб переконатися, що вона може витримати навантаження меблів/предмета і витримати сили, що виникають при крипленні. Неправильне встановлення може призвести до падіння меблів/об'єкта та нанесення серйозних травм людям. Якщо у вас сумніви щодо встановлення, зверніться за порадою до спеціалізованого продавця або до професіонала.

*Використовуйте шурупи, шайби та діюбелі, які підходять для матеріалу стіни. Вони не входять до комплекту. За порадою щодо шурупів і криплень, які найкраще підходять для вашої стіни, зверніться до спеціалізованого продавця.

EN WARNING

To avoid any risk of toppling, this furniture item/object must be securely attached to the wall. Check the suitability and the strength of the wall to ensure that the wall can bear the load of the furniture/object and withstand the forces put on the securing elements. Improper installation can result in the furniture/object falling and cause serious injuries to people. In case of a doubt regarding the installation, ask for advice from a specialised sales assistant or contact a professional.

*Use screws, washers and plugs suited to the type of material of your wall. These are not included. To obtain advice on the screws and fittings suited to your wall, ask a specialised sales assistant.



FR Ce meuble se recycle, s'il n'est plus utilisable déposez-le en déchèterie. Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr
 Notice : important, à conserver pour consultation ultérieure : à lire attentivement

ES Si ya no puede utilizarse, este mueble se puede reciclar, depositelo en la unidad de clasificación de residuos. Instrucciones: importantes, consérvelas para futuras consultas: léalas atentamente

PT Este móvel é reciclável. Quando deixar de ser utilizado, deposite-o num centro de reciclagem de resíduos. Instruções: importante, guarde para referência futura: leia com atenção

IT Questo mobile può essere riciclato, portatelo in un'isola ecologica se inutilizzabile. Istruzioni: importanti, da conservare per riferimento futuro: leggere attentamente

EL αυτό το έπιπλο είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί πλέον, παρακαλούμε να το μεταφέρετε στο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων. Οδηγίες: σημαντικές, φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά: διαβάστε τις προσεκτικά

PL Ten mebel nadaje się do recyklingu. Jeżeli nie można go już używać, należy oddać go do centrum recyklingu odpadów. Instrukcje: ważne, zachować na przyszłość: przeczytać uważnie

RO Această piesă de mobilier este reciclabilă. Dacă nu mai poate fi folosită, vă rugăm să o duceți la centrul de reciclare a deșeurilor. Instrucțiuni: importante, păstrați-le pentru referințe viitoare: citiți cu atenție

BR Este móvel é reciclável. se ele não puder mais ser usado, leve-o ao centro de reciclagem de lixo. Instruções: importante, guarde para referência futura: leia com atenção

UA Цей предмет меблів підлягає переробці. Якщо вони більше не можуть бути використані, будь ласка, віднесіть їх до центру переробки відходів. Інструкції: важливо, збережіть для подальшого використання: уважно прочитайте

EN This piece of furniture is recyclable. If it can not be used anymore, please take it to the waste recycling centre. Instructions: important, keep for future reference: read carefully



FR Garantie 5 ans
ES Garantía 5 años
PT Garantia 5 anos
IT Garanzia 5 anni
EL Εγγύηση 5 ετών
PL Gwarancja 5 lata
RO Garanție 5 ani
BR Garantia de 5 anos
UA 5-річна гарантія
EN 5 years warranty

Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

Importado e distribuído por LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP. CEP: 04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store, 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za

Adeo Services

135, rue Sadi Carnot
 CS 00001
 59790 Ronchin - France



MADE IN CHINA